



**ЖИТОМИРСЬКИЙ  
АГРОТЕХНІЧНИЙ  
КОЛЕДЖ**



**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)**

Галузь знань	<b>27 Транспорт</b>	
Спеціальність	<b>274 «Автомобільний транспорт»</b>	
Освітній ступінь	<b>Бакалавр</b>	
Викладач	<b>Лазаренко Інеса Станіславівна</b>	
	Посада	<b>Завідувач циклової комісії іноземних мов, викладач іноземної мови</b>
	Науковий ступінь	
	Вчене звання	
	Контактний тел.:	<b>(0412) 26-24-06</b>
	E-mail	<b><u><a href="mailto:info@zhatk.zt.ua">info@zhatk.zt.ua</a></u></b>
	Робоче місце	<b>Ауд. 7-А</b>
Статус дисципліни	<b>Нормативна дисципліна загальної підготовки ННД.04</b>	
Час та місце проведення	<b>1-2-3-й семестр; відповідно до розкладу</b>	
Кількість кредитів	<b>8 кредитів (240 год)</b>	
Форма контролю	<b>Залік (I, II, III семестр)</b>	
Сторінка дисципліни в Інтернеті	<b><u><a href="http://zhatk.zt.ua">Житомирський агротехнічний коледж - Освітній портал (zhatk.zt.ua)</a></u></b>	

**Пререквізити навчальної дисципліни:** знання курсу Іноземної мови базового загальноосвітнього рівня.

**Постреквізити:** дослідницька робота та робота з іншомовною науково-технічною літературою професійного спрямування; спецдисципліни, що використовують іншомовну термінологію; інтелектуальні транспортні системи, електротехнічна, електронна та мікропроцесорна техніка АТ.

### **Характеристика дисципліни**

*Призначення навчальної дисципліни:* «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є дисципліною циклу загальної підготовки та направлена на формування загальних та комунікативних мовленнєвих компетенцій для практичного володіння вузькопрофесійним лексичним і граматичним матеріалом.

*Метою викладання навчальної дисципліни* «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є практичне опанування мовленнєвими уміннями на рівні, достатньому для здійснення іншомовного спілкування в чотирьох видах мовленнєвої діяльності: аудіюванні, говорінні, читанні та письмі в типових ситуаціях.

*Задачі курсу* - відповідно до Освітньої програми підготовки бакалаврів автомобільного транспорту студенти повинні:

**знати:** програмовий матеріал у межах, визначених освітнім стандартом, а саме: необхідний лексичний і граматичний матеріал, правила транслітерації, види словотворення, норми ділового етикету і поведінки, професійні терміни і поняття;

**вміти:** здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчально-трудоваї, побутової та культурної сфер спілкування; розуміти на слух основний зміст автентичних текстів; читати і розуміти автентичні тексти різних жанрів і видів з різним ступенем розуміння їх змісту (читання з розумінням основного змісту, читання з повним розумінням змісту); зафіксувати та передавати письмово необхідну інформацію; самостійно відбирати саме ті мовні і мовленнєві засоби, які є оптимальними для реалізації комунікативного наміру та адекватними в соціально-функціональному плані у сфері спілкування; вибирати та використовувати мовленнєві форми для здійснення комунікативних намірів у конкретних ситуаціях; враховувати культурні особливості, правила вербальної та невербальної поведінки в типових ситуаціях спілкування; вибирати ефективні стратегії для розв'язання комунікативних завдань; самостійно здобувати та використовувати знання, планувати навчальний процес і оцінювати свої знання.

*Навчальна дисципліна направлена на досягнення компетентностей Освітньої програми:*

(ЗК 2) Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях;

(ЗК 6) Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології;

(ЗК 12) Здатність працювати в міжнародному контексті;

(ФК 14) Здатність брати активну участь у дослідженнях та експериментах, аналізувати, інтерпретувати і моделювати окремі явища і процеси у сфері автомобільного транспорту.

*Навчальна дисципліна направлена на забезпечення результатів навчання:*

(РН 2) Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово при обговоренні професійних питань;

(РН 7) Аналізувати інформацію, отриману в результаті досліджень, узагальнювати, систематизувати й використовувати її у професійній діяльності.

## План вивчення навчальної дисципліни

№ №	Назва теми	Форма вивчення та кількість годин	Завдання до самостійної роботи студента (СРС)
1	Вводно-корективний курс. Поняття транслітерації. Студент як носій рідної культури.	Практичне заняття (4 год), СРС (6 год)	Читання, переклад додаткового тексту. Складання опорного словника до теми.
2	У пошуках роботи. Працевлаштування. Ділові контакти. Вивчення оголошень. Заповнення анкети. Співбесіда.	Практичне заняття (6 год), СРС (10 год)	Читання, переклад додаткового тексту. Вивчення, читання та переклад зразків оголошень. Складання діалогу за темою.
3	Написання резюме. Складання автобіографії. Складання особистої характеристики.	Практичне заняття (8 год) СРС (8 год)	Вивчення лексики за темою. Складання опорного словника до теми. Складання автобіографії, резюме.
4	На фірмі. Ділове знайомство. Етикет спілкування. Перший робочий день.	Практичне заняття (8 год), СРС (8 год)	Вивчення лексики за темою. Вивчення правил ділового етикету. Складання діалогу за темою.
5	Мовні особливості ділового листування. Типи ділових листів. Ознайомлення з структурою ділового листа.	Практичне заняття (8 год) СРС (8 год)	Вивчення лексики за темою. Складання опорного словника до теми. Складання ділових листів за наданими зразками.
6	Поїздка за кордон. Відрядження за кордон. Замовлення та купівля квитків. Збираємося в дорогу. Спілкування із зарубіжними партнерами.	Практичне заняття (6 год) СРС (12 год)	Вивчення лексики за темою. Складання опорного словника до теми. Складання діалогу за темою.
7	Елементи усного перекладу в процесі ділових контактів (зустрічей, нарад, телефонних розмов). Телефонні розмови. Вивчення лексики за темою. Діалогічне ділове мовлення.	Практичне заняття (6 год) СРС (6 год)	Вивчення лексики за темою. Вивчення елементів усного перекладу в процесі ділових контактів Складання прикладів діалогічного мовлення з використанням мовних кліше.
8	Роль транспорту у розвитку суспільства і галузей економіки держави	Практичне заняття (6 год) СРС (6 год)	Складання опорного словника професійно-орієнтованої термінології. Виконання лексичних вправ. Вивчення лексики за темою.
9	Науково-технічний прогрес у	Практичне	Складання опорного

	транспортній галузі. Класифікація автомобільного транспорту.	заняття (8 год) СРС (8 год)	словника професійно-орієнтованої термінології. Виконання лексичних вправ. Вивчення лексики за темою.
10	Промисловий транспорт. Машини в сільському господарстві.	Практичне заняття (6 год) СРС (6 год)	Складання опорного словника професійно-орієнтованої термінології. Виконання лексичних вправ. Вивчення лексики за темою.
11	Розвиток автомобільного будівництва. Світовий автомобільний ринок.	Практичне заняття (8 год) СРС (8 год)	Складання опорного словника професійно-орієнтованої термінології. Виконання лексичних вправ. Вивчення лексики за темою.
12	Використання сучасних технологій в автомобілебудуванні.	Практичне заняття (8 год) СРС (8 год)	Складання опорного словника професійно-орієнтованої термінології. Виконання лексичних вправ.
13	Двигуни. Типи двигунів. Види автомобільних двигунів.	Практичне заняття (6 год) СРС (6 год)	Складання опорного словника професійно-орієнтованої термінології. Виконання лексичних вправ. Вивчення лексики за темою.
14	Гальмівна система. Типи гальмівних механізмів і принцип дії. Антиблокування гальмівної системи.	Практичне заняття (4 год) СРС (8 год)	Складання опорного словника професійно-орієнтованої термінології. Виконання лексичних вправ. Вивчення лексики за темою.
15	Майбутнє автомобільного транспорту. Автоматизація.	Практичне заняття (10 год) СРС (8 год)	Складання опорного словника професійно-орієнтованої термінології. Написання реферату за темою.
16	Проблеми навколишнього середовища. Вплив роботи автотранспорту на навколишнє середовище.	Практичне заняття (10 год) СРС (6 год)	Складання опорного словника професійно-орієнтованої термінології. Написання реферату за темою.

## Каталог ресурсів:

### 1. Основна література

1. Automotive Electronic Systems Clemson Vehicular Electronics Laboratory Website, Retrieved, 2013
2. Automotive Manufacturing Engineering Overview Published, 2014
3. A Study on Total Quality Management and Lean Manufacturing: Through Lean Thinking Approach World Applied Sciences Journal, 2012
4. Cabrera, A.; Foeken, M.J.; Tekin, O.A.; Woestenenk, K.; Erden, M.S.; De Schutter, B.; Van Tooren, M.J.L.; Babuska, R.; van Houten, F.J.; Tomiyama, T. "Towards automation of control software: a review of challenges in mechatronic design". Mechatronics, 2010
5. Cabrera, A.; Woestenenk, K. "An architectural model to support cooperative design for mechatronic products: a control design case". Mechatronics, 2011
6. Costlow, T (November 20, 2008). "Managing software growth". Automotive Engineering International.
7. Ibbontson M. Professional English in use. Engineering. – Cambridge University Press, 2009. 148 p.
8. Ganesan V. Internal Combustion Engines, Third Edition, Tata McGraw - Hill, 2007.
9. Jain, K.K., and Asthana. R.B., "Automobile Engineering" Tata McGraw Hill Publishers, New Delhi, 2002.
10. Kirpal Singh, "Automobile Engineering Vol 1 & 2", Standard Publishers, Seventh Edition, 1997, New Delhi.
11. Pundir B.P., I.C. Engine combustion and emissions. Narosa Publishing House, July 2010.
12. "PLM–Product Lifecycle Management". Siemens PLM Software.
13. Rajput R.K. Internal Combustion Engines, Laxmi Publications (P) Ltd, 2006.
14. Ramalingam, K.K., Internal Combustion Engines, SciTech Publications (India) Pvt. Ltd., 2004.
15. Sathiamoorthi K., Muralidharan R.S., Payani P.S. Basic Automobile Engineering Theory, Tamil Nadu Textbook and Educational Services Corporation, First Edition, 2018.
16. Van der Auweraer, Herman; Anthonis, Jan; De Bruyne, Stijn; Leuridan, Jan "Virtual engineering at work: the challenges for designing mechatronic products". Engineering with Computers, 2013
17. Valsan, A. "Trends, technology roadmaps and strategic market analysis of vehicle safety systems in europe". International Automotive Electronics Congress, 2006.
18. Барановська Т.В. Граматика англійської мови: збірник вправ: навч. посібник. Вид. 2-ге, виправ. і допов. Київ: ТОВ «ВП Логос-М», 2010. 382 с.
19. Богацький І.С., Дюканова Н.М. Бізнес-курс англійської мови: словник-довідник. Вид. 2-ге, преробл. Київ: Логос, 1997. 352 с.

19. Буданов С. І., Борисова А.О. Business English.. Ділова англійська мова. Вид. 2-ге, преробл. Харків: Торсінг плюс, 2007. 128 с.
20. Письменная О.А. English for office. Навч. посібник. Київ: ООО «ІП Логос-М», 2008. 224 с.
21. Англійська для економістів і бізнесменів / за ред. В.К. Шпака. Київ: Вища школа, 2000. 223 с.
22. Тучина Н.В., Меркулова Т.К., Кузьміна В.С. Speak English with pleasure, Вид. 4-те, виправ. і допов. Київ: Національний книжковий проект, 2006. 288 с.
23. Хант Г.О., Лазаренко І.С., Коновалова В.В. Англійська мова: навч. посібник. Житомир: ЖНАЕУ, 2017. 182 с.

## **2. Допоміжна література**

1. Business English Essential. Частина 1-2. Навч. посібник. /Укл. Біленька О., Павлюк А. Тернопіль: Видавництво Карп'юка, 2003. 218 с.
2. Бро С., Вітмен К. Англійська мова за 30 днів (з аудіокурсом). Навч. посібник. Київ.: Методика, 2002. 288 с.
3. Князева І.О. Англійська мова. Граматичний практикум. 1 рівень. Вид. 14-те, випр. і допов. Харків: Ранок, 2016. 335 с.
4. Лазаренко І.С., Англійська мова: навч. посібник. Житомир: ЖАТК, 2020. 182 с.
5. Павліченко О. М. Англійська мова. Граматичний практикум. 2 рівень. Вид. 10-те, випр. і допов. Харків: Ранок, 2011. 304 с.
6. Павліченко О. М. Англійська мова. Граматичний практикум. 3 рівень. Вид. 14-е, випр. і допов. Харків: Ранок, 2011. 308 с.
7. Українсько-англійський словник
8. Англо-український словник

**Контроль знань.** Планується проведення поточного контролю під час практичних аудиторних занять, контроль якості виконання СРС; рубіжного контролю у формі контрольних робіт та тестування; підсумкова атестація у формі комплексної контрольної роботи.

Поточний контроль - 20%

Контроль СРС - 20%

Контрольні роботи та тестування - 30%

Захист КР - 30%

Поточний і рубіжні контролю не менше 60%. Підсумковий контроль не менше- 30%.

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
90 – 100	<b>A</b>	відмінно
82-89	<b>B</b>	добре
74-81	<b>C</b>	
64-73	<b>D</b>	задовільно
60-63	<b>E</b>	
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

### Політика курсу

Курс передбачає індивідуальну та групову роботу та роботу в парах. Обов'язковість відвідування занять, активна участь в обговоренні питань, попередню підготовку практичних занять.

Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. Якщо здобувач вищої освіти відсутній з поважної причини, він/вона презентує виконані завдання під час консультації викладача. Під час роботи над індивідуальними завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності.